

**Сбор данных учащихся из Украины перед зачислением – Уведомление о  
конфиденциальности защиты данных  
Июль 2022**

**Цель**

Департамент образования, обеспечивающий образование людям, проживающим в этом государстве, требует определенных личных данных обо всех учащихся для выполнения своих функций, включая планирование образования в школах.

Координатору региональной группы по вопросам образования и языка (REALT), который базируется в местном Совете по вопросам образования и обучения, нужны эти личные данные, чтобы помочь семьям найти места в школе, чтобы консультировать и поддержать Департамент в создании новых мест, если это необходимо, и для координации предоставления образовательных услуг школам и семьям в пределах их определенной территории.

В целях обработки этих данных Департамент и координатор REALT являются общими контроллерами данных. Эта договоренность отображается в этом документе.

**Правовая основа**

- Статья 6(1)(e) Общего регламента защиты данных - обработка необходима для выполнения задачи, выполняемой в общественных интересах или для выполнения официальных полномочий, предоставленных контролеру
- Статья 6(1)(f) Общего регламента защиты данных - обработка необходима для целей законных интересов, преследуемых контроллером
- Раздел 38 Закона о защите данных 2018 г. — обработка необходима для выполнения функции контроллера, возложенной на выполнение законодательным лицом в соответствии с Конституцией, или для администрирования контролером или от его имени любой неуставной схемы, программы или фондов, где правовой основой для такого администрирования является функция контроллера, предоставленная в соответствии с законом или Конституцией.
- Разделы 6 и 7 Закона об образовании 1998 г. с поправками – способствовать равенству доступа к образованию и участию в нем, а также поощрять средства, с помощью которых учащиеся могут извлечь выгоду от образования, а также выполнять функции министра по планированию и координации предоставления образования в определенных школах.

- Разделы 15 и 23 Закона об образовании 1998 г. с поправками – управлять школой от имени патрона, а директор – нести ответственность за повседневное управление школой.
- Статья 266 Консолидированного закона о социальном обеспечении 2005 года
- Раздел 10 Закона о советах по вопросам образования и обучения 2013 года – выполнять функции совета по вопросам образования и обучения, планировать, обеспечивать, координировать и пересматривать предоставление образования в определенных школах в своей функциональной сфере

### **Источник данных**

Родители/опекуны ученика

### **Категории субъектов данных**

- Украинские дети в Ирландии согласно Директиве о временной защите
- Родители/опекуны украинских детей-беженцев в Ирландии в соответствии с Директивой о временной защите

### **Категории персональных данных:**

(i) Украинский ребенок-беженец:

- Имя
- Дата рождения
- PPSN
- Пол

(ii) Родители/опекуны украинского ребенка-беженца:

- Имя
- Текущий адрес, включая почтовый код
- Является ли адрес центром размещения
- PPSN
- Адрес электронной почты
- Телефонный номер

### **Последующая обработка**

Если Департамент или координатор REALT намерен продолжить обработку ваших данных или данных вашего ребенка в целях, отличных от целей, указанных в этом сообщении, департамент/координатор REALT предоставит вам информацию об этой цели перед дальнейшей обработкой и любую соответствующую дополнительную информацию о деятельности с обработки и ваши права на защиту данных.

## Получатели данных

Личные данные будут передаваться в Департамент образования и координаторам REALT и Совету по вопросам образования и обучения Ирландии. Ваши личные данные также будут переданы школам и Советам по вопросам образования и обучения в соответствующей области, чтобы помочь в прогнозировании распределения в школе и потребностей в обучении. Если координаторы Департамента образования/REALT намерены поделиться вашими персональными данными с любой другой стороной, перед дальнейшей обработкой координатор Департамента/REALT предоставит вам информацию о таком обмене данными и любую соответствующую дополнительную информацию о деятельности по обработке и вашим правам на защиту данных. Анонимная статистика на основе собранных данных может быть передана другим организациям.

## Срок хранения

Предоставленные персональные данные будут храниться в течение максимум **12** месяцев после получения.

## Третья страна

Никакие ваши данные или данные вашего ребенка не будут переданы в страну за пределами Европейской экономической зоны, то есть ЕС, Норвегии, Исландии и Лихтенштейна

## Права субъектов данных

Откройте [Департамент образования – защита данных](#) для получения информации о вашем праве на доступ к вашим данным и данным вашего ребенка.

Вы также можете воспользоваться своим правом исправить свои данные, попытаться ограничить их обработку или возразить против того, как они могут обрабатываться.

Ваши данные или данные вашего ребенка не будут использоваться для автоматического принятия решений или профилирования, смотрите руководство Уполномоченного по защите данных о правах субъектов данных <https://www.dataprotection.ie/en/individuals/rights-individuals-under-general-data-protection-regulation>.

Хотя вы вправе потребовать удаления ваших данных или данных вашего ребенка, Департамент может не удовлетворить ваш запрос, если прошло менее **12** месяцев после того, как ваши данные были записаны координатором REALT. Подобным образом Департамент может не согласиться с вашим запросом на удаление, если ваши данные подпадают под действие Закона о национальных архивах 1986 г. и не было выдано ни одного распоряжения по удалению этой категории данных в соответствии с настоящим Законом.

Вы имеете право подать жалобу к Уполномоченному по защите данных, смотрите [www.dataprotection.ie](http://www.dataprotection.ie)

### **Контактные данные**

Департамент образования является общим контроллером данных с координатором REALT для обработки ваших данных.

С инспектором по защите данных Департамента можно связаться, отправив письмо на электронный ящик [dpo@education.gov.ie](mailto:dpo@education.gov.ie) или отправив письмо по адресу Department of Education and Skills, Data Protection Unit, Athlone, Co. Westmeath, N37 X659.

Контактные данные вашего местного координатора REALT доступны по ссылке: [Региональные образовательные и языковые команды для Украины](#)